

48 다치지 않도록 조심하세요

សូមប្រុងប្រយ័ត្នដើម្បីកុំឲ្យត្រូវរបួស

학습 안내

ការណែនាំអំពីមេរៀន

- វត្ថុបំណងមេរៀន និយាយអំពីចំណុចដែលត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលធ្វើកិច្ចការជាមួយគ្រឿងម៉ាស៊ីន, ការទប់ទល់ទៅនឹងស្ថានភាពគ្រោះថ្នាក់
- វេយ្យាករណ៍ -(으)ㄴ 적이 있다/없다, -지 않도록 조심하다
- ពាក្យថ្មី កិច្ចការគ្រឿងម៉ាស៊ីន, ហានិភ័យ
- ព័ត៌មាន · វប្បធម៌ គ្រោះថ្នាក់កន្លែងការងារ

대화 1 ការសន្ទនា ១ Track 148



ជីហ្វិនកំពុងតែប្រាប់ធុរកិច្ចអំពីចំណុចដែលត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលធ្វើការងារ។ សូមស្តាប់ការសន្ទនាឲ្យបានយល់ដឹងជាមុនសិន រួចហើយចូរថាតាម។

지 훈 어! 투안 씨, 괜찮아요?
 អូ! ធុរកិច្ច, តើមិនអីទេ?

투 안 네, 모서리 맞추려고 한 건데. 큰일 날 뻔했네요.
 បាទ, ខ្ញុំបានបំណងចង់តម្រឹមជ្រុង។ វិះនឹងកើតរឿងធំទៅហើយ។

지 훈 저도 프레스 작업 하다가 **다친 적이 있어요**. 프레스
 기계가 **워낙** 무거우니까 조금만 방심을 해도 큰 사고가
 나더라고요. 작업할 때 집중하고 특히 손 조심하고요.

ពេលដែលខ្ញុំធ្វើកិច្ចការងារសង្កត់ពុម្ពនេះក៏ធ្លាប់ត្រូវរបួសដែរ។
 ម៉ាស៊ីនពុម្ពជូនពេក ហេតុនេះហើយ សូម្បីតែមិនប្រុងប្រយ័ត្នតែបន្តិច
 ក៏ភ្លាយទៅជាគ្រោះថ្នាក់ធំបានដែរ។ ពេលដែលធ្វើកិច្ចការត្រូវយកចិត្ត
 ទុកដាក់ ជាពិសេសប្រយ័ត្នដៃផង។

투 안 계속 조심했는데 잠깐 **만생각을 하는 바람에**.....
 ខ្ញុំបានប្រុងប្រយ័ត្នមករហូត ប៉ុន្តែដោយសារគិតរឿងផ្សេងទើប.....។

지 훈 많이 놀란 것 같으니까 좀 쉬었다가 해요.
 ប្រហែលជាភ្ញាក់ផ្អើលខ្លាំងណាស់ហើយ សម្រាកបន្តិចសិនទៅសឹមធ្វើ
 ទៀត។

워낙 ពេក
 · 이 기계는 워낙 오래돼서
 바뀌어야 해요.
 ម៉ាស៊ីននេះចាស់ពេក ហេតុនេះ
 ហើយត្រូវតែប្តូរចេញ។

-는 바람에 ដោយសារតែ
 ប្រើប្រាស់ដើម្បីបង្ហាញអំពីសកម្ម
 ភាពដែលនៅខាងមុខ គឺជាហេតុ
 ផលរីកជាមូលហេតុរបស់សកម្មភាព
 ដែលនៅខាងក្រោយ។
 · 길이 너무 막히는 바람
 에 늦었어요.
 ដោយសារតែផ្លូវស្ទះពេក
 ហេតុនេះហើយទើបបានយឺត។
 · 비가 오는 바람에 야유
 회가 취소되었어요.
 ដោយសារតែមេឃភ្លៀង កម្មវិធី
 ធ្វើដំណើរជាមួយក្រុមហ៊ុនត្រូវ
 បានលុបចោល។



តើអ្នកបានស្តាប់និងថាតាមការសន្ទនារួចហើយមែនដែរទេ? អញ្ជឹងសូមឆ្លើយនឹងសំណួរខាងក្រោម។

1. 투안 씨는 프레스 작업을 하다가 다쳤어요?
 តើធុរកិច្ចបានត្រូវរបួសពេលដែលធ្វើកិច្ចការសង្កត់ពុម្ព?
2. 프레스 작업을 할 때 특히 무엇을 조심해야 해요?
 នៅពេលធ្វើកិច្ចការសង្កត់ពុម្ព តើអ្វីទៅដែលត្រូវតែប្រុងប្រយ័ត្នជាងគេ?

정답 1. 아니요, 다칠 뻔했어요. 2. 손을 조심해야 해요.



어휘 1 ពាក្យថ្មី ១ | **기계 작업** ការធ្វើកិច្ចការជាមួយគ្រឿងម៉ាស៊ីន



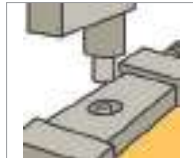
តើប្រភេទនៃគ្រឿងម៉ាស៊ីនមានអ្វីខ្លះ? យើងនឹងស្វែងយល់អំពីពាក្យថ្មីៗដែលទាក់ទងនឹងគ្រឿងម៉ាស៊ីននិងវិធីប្រើប្រាស់របស់វា។



프레스 기계
ម៉ាស៊ីនពុម្ព



구부리다
ពត់



찍어 내다
ចុច, សង្កត់, ចាក់ឲ្យចេញ



선반 기계
ម៉ាស៊ីនក្រឡឹង
(ផ្លែកាត់ចល័ត)



갈다
ខាត់ ឬសំលៀង



도려내다
បន្លឺផ្ទៃក្រៅ



파내다
បន្លឺផ្ទៃក្នុង



밀링 기계
ម៉ាស៊ីនក្រឡឹង
(វត្ថុក្រឡឹងចល័ត)



깎다
ឈូស, ចិត



절단하다
កាត់ផ្តាច់ចេញ



용접하다
ផ្សារ



조립하다
ដំឡើង



សូមកុំមើលពាក្យនៅខាងលើ ហើយសាកល្បងឆ្លើយសំណួរ។

1. 기계에 맞는 작업을 <보기>에서 골라 넣으세요.

សូមជ្រើសរើសយកកិច្ចការពី <ឧទាហរណ៍> មកបំពេញឲ្យបានត្រឹមត្រូវទៅនឹងគ្រឿងម៉ាស៊ីន។

프레스	선반	밀링	기타

- 보기** 갈다 구부리다 깎다 조립하다
 절단하다 도려내다 파내다 찍어 내다

정답 프레스: 구부리다, 찍어 내다 선반: 갈다, 도려내다, 파내다 밀링: 깎다, 절단하다 기타: 조립하다



វិហានពេលដែលកំពុងតែធ្វើការក៏ស្រាប់តែត្រូវរបួស។ ដើម្បីឲ្យជឿថាធ្ងន់និងមិនយំកំពុងតែនិយាយ ទៅវិហានយ៉ាងដូចម្តេចនោះ សូមស្តាប់ការសន្ទនា២ដងជាមុនសិន រួចហើយចូរថាតាម។

리 한 앗, 뜨거워!
 ஊ, ក្តៅ!

투 안 어, 팔에 불꽃이 튀었어요. 어떡해! 리한
 씨, 움직이지 말고 **가만히** 있어요. 저기
 미영 씨! 얼음 좀 빨리 가져다주세요.
 អំ! ផ្កាក្លើងបានខ្លាតទៅលើដៃហើយ។ ធ្វើយ៉ាងម៉េចទៅ!
 កុំកម្រើកអីនៅឲ្យស្ងៀម។ មីយ៉ង់! សូមជួយយកទឹកកកមកឲ្យ
 លឿនបន្តិច។

가만히 នៅស្ងៀម/នឹងផ្តល់
មិនកម្រើក
· 휴가 때 다리를 다쳐서
 가만히 침대에 누워만
 있었어요.
 នៅថ្ងៃវិស្សមកាលជើងខ្ញុំត្រូវ
 របួស ហេតុនេះហើយបានត្រឹម
 តែគេងស្ងៀមនៅលើគ្រែ។

미 영 여기 얼음이요. 우선 이걸로 진정시키고
 병원**부터** 가야겠어요. 투안 씨, 빨리
 가서 공장장님께 말씀 드리세요.
 នេះទឹកកក។ ជំបូងយកទឹកកកនេះធ្វើឲ្យវាស្ងប់សិន
 ហើយត្រូវតែទៅមន្ទីរពេទ្យទើបបាន។ ធ្ងន់, សូមទៅឲ្យលឿន
 ហើយជម្រាបលោកប្រធានគ្រប់គ្រងរោងចក្រ។

부터 ចាប់ផ្តើមពី
បង្ហាញអំពីការចាប់ផ្តើមរឺក៏ធ្វើរឿងអ្វីមួយជា
ជំបូង។
· 우리 밥부터 먹고 일을 시작할
 까요?
 ពួកយើងចាប់ផ្តើមពីការហូបបាយរួច
 ហើយចាំចាប់ផ្តើមធ្វើការងារល្អដែររឺទេ?
· 청소부터 하고 빨래를 하는 게
 좋겠어요.
 វានឹងល្អដោយចាប់ផ្តើមពីការបោស
 សម្អាតរួចហើយ ចាំបោកខោអាវ។

투 안 네. 그리고 용접기가 아직 뜨거우니까
 미영 씨도 **다치지 않도록** 조심하세요.
 បាទ, ម៉ាស៊ីនផ្សារនៅក្តៅនៅឡើយនោះទេ ហេតុនេះហើយ
 ដើម្បីកុំឲ្យត្រូវរបួសដល់មីយ៉ង់ទៀត សូមប្រយ័ត្នប្រយែងផង។



តើអ្នកបានស្តាប់និងថាតាមការសន្ទនារួចហើយមែនដែររឺទេ? អញ្ជឹងសូមឆ្លើយនឹងសំណួរខាងក្រោម។

- 1. 리한 씨는 어떻게 하다가 팔을 다쳤어요? តើវិហានធ្វើយ៉ាងដូចម្តេចទើបបានជារបួសដៃ?
- 2. 미영 씨는 투안 씨에게 무엇을 가져다주었어요? តើមីយ៉ង់បានប្រាប់ធ្ងន់ឲ្យយកអ្វីមកឲ្យ?

정답 1. 팔에 불꽃이 튀었어요. 2. 얼음을 가져다주었어요.



어휘 2 ពាក្យថ្មី ២ | 재해 ហានិភ័យ



តើអ្នកធ្លាប់គ្រោះថ្នាក់ពេលដែលកំពុងតែធ្វើការងារដែររឺទេ? យើងនឹងស្វែងយល់ពាក្យថ្មីៗដែលនិយាយទាក់ទងទៅនឹងហានិភ័យ។



손가락이 잘리다
កាត់ដាច់ម្រាមដៃ



손가락이 끼이다
តាបត្រូវម្រាមដៃ



손가락이 베이다
មុតត្រូវម្រាមដៃ



손가락이 데다
រលាកម្រាមដៃ



발이 깔리다
ត្រូវជើង/ប៉ះទង្គិចជើង



못에 찰리다
មុតដែកគោល



유리가 박히다
ជង់កញ្ចក់



화상을 입다
រលាក



찰과상을 입다
រលាកស្បែក



가스에 중독되다
ពុលហ្គាស/ឧស្ម័ន



សូមរំលឹកពាក្យដែលបានរៀននៅខាងលើម្តងទៀត បន្ទាប់មកសាកល្បងឆ្លើយសំណួរខាងក្រោម។

1. 그림을 보고 맞는 말을 연결하세요. សូមមើលរូបភាព បន្ទាប់មកចូរភ្ជាប់ទៅនឹងពាក្យដែលត្រឹមត្រូវ។



- ㉠ 손가락이 데다
- ㉡ 찰과상을 입다
- ㉢ 못에 찰리다
- ㉣ 손가락이 베이다
- ㉤ 손가락이 잘리다

정답 ①㉡ ②㉣ ③㉠ ④㉤ ⑤㉢



យើងប្រើប្រាស់ '-지 않도록 조심하다' ភ្ជាប់ជាមួយកិរិយាស័ព្ទ បង្ហាញអំពី៖ ដើម្បីកុំឲ្យមានការកើតឡើងអ្វីមួយដែលនិយាយនៅខាងមុខប្រយោគ ត្រូវតែធ្វើការប្រុងប្រយ័ត្ន។

- 加: 자, 그럼 작업을 시작해 볼까요? តោះ! អញ្ចឹង សាកចាប់ផ្តើមធ្វើកិច្ចការបានហើយរឺនៅ?
- 나: 뜨거우니까 화상을 입지 않도록 조심하세요. វាក្តៅ ហេតុនេះហើយដើម្បីកុំឲ្យរលាកសូមប្រុងប្រយ័ត្នប្រយែង។
- 加: 어, 여기 유리 조각 있네. អូ ទីនេះមានអំបែងកញ្ចក់។
- 나: 밟지 않도록 조심해. 얼른 치워야겠다. ដើម្បីកុំឲ្យជាន់ត្រូវ សូមប្រុងប្រយ័ត្នប្រយែង។ ត្រូវតែប្រញាប់សម្អាតចេញហើយទើបបាន។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្តល់ជាជំនួយឲ្យនរណាម្នាក់ត្រូវតែធ្វើអ្វីមួយតាមយោបល់របស់អ្នក នោះយើងប្រើប្រាស់ទម្រង់៖ '-도록 하다' ។


- 건강을 위해서 매일 운동하도록 하세요. ដើម្បីសុខភាព សូមព្យាយាមហាត់ប្រាណជារៀងរាល់ថ្ងៃ។





តើអ្នកបានយល់អំពីការប្រើប្រាស់ '-지 않도록 조심하다' ហើយមែនដែររឺទេ? អញ្ចឹងសូមសាកល្បងធ្វើការនិយាយដោយប្រើប្រាស់ទម្រង់វេយ្យាករណ៍ដែលបានរៀនរួចមកហើយនេះ។

2. 그림을 보고 '-지 않도록 조심하다'를 사용해서 말해 보세요.

សូមមើលរូបភាព រួចហើយចូរប្រើប្រាស់ '-지 않도록 조심하다' មកសាកល្បងធ្វើការនិយាយ។

1)  _____

2)  _____

3)  _____

정답 1) 손가락이 끼이지 않도록 조심하세요
 2) 유리가 박히지 않도록 조심하세요
 3) 가스에 중독되지 않도록 조심하세요



유용한 표현 កន្សោមពាក្យសំខាន់ៗ

죽을 뻔했어요. វិះនឹងស្លាប់ទៅហើយ។

加: 이 많은 짐을 혼자 다 옮겼어요? តើអ្នកបានរឹតតែកាន់ដំច្រើននេះតែម្នាក់ឯងរឺ?

나: 네, 죽을 뻔했어요. តា, វិះនឹងស្លាប់ទៅហើយ។



활동

សកម្មភាព

작업을 할 때는 무엇을 조심해야 할까요? <보기>처럼 주의할 것을 알려주세요.

តើពេលធ្វើការងារត្រូវតែប្រុងប្រយ័ត្នអ្វីខ្លះ? សូមប្រាប់ពីអ្វីដែលត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នដូច<ឧទាហរណ៍>។

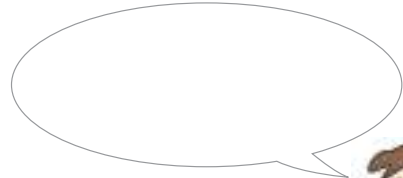
보기



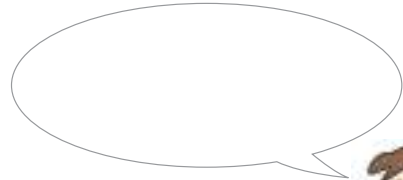
프레스 기계를 사용할 때는 손가락이 잘리지 않도록 조심하세요. នៅពេលដែលប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីនសង្កត់ ដើម្បីកុំឲ្យកាត់ត្រូវម្រាមដៃសូមប្រុងប្រយ័ត្នប្រយ័ត្ន។



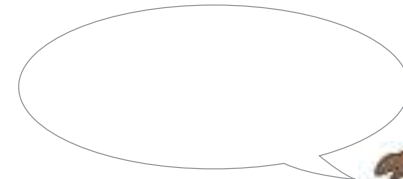
1)



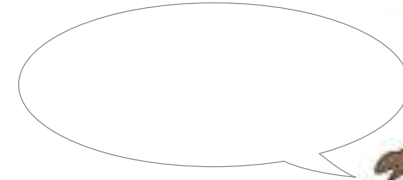
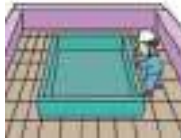
2)



3)



4)



정답

- 1) 망치로 못을 박을 때는 못에 찔리지 않도록 조심하세요.
- 2) 밴딩기로 포장할 때는 손가락이 끼이지 않도록 조심하세요.
- 3) 용접할 때는 화상을 입지 않도록 조심하세요.
- 4) 거푸집을 설치할 때는 찔과상을 입지 않도록 조심하세요.



작업장 사고

គ្រោះថ្នាក់នៅកន្លែងការងារ

작업장 사고 គ្រោះថ្នាក់នៅកន្លែងការងារ



붕괴 사고

គ្រោះថ្នាក់ដោយការដួលរលំ



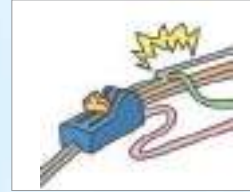
감전 사고

គ្រោះថ្នាក់ដោយការឆក់អគ្គិសនី



추락 사고

គ្រោះថ្នាក់ដោយការអិលធ្លាក់



누전 사고

គ្រោះថ្នាក់ដោយឆ្លងចរន្តអគ្គិសនី (ទុរស្មៃខ្សែភ្លើង)



낙하 사고

គ្រោះថ្នាក់ដោយរបស់ធ្លាក់លើ



폭발 사고

គ្រោះថ្នាក់ដោយការផ្ទុះ



화재 사고

គ្រោះថ្នាក់អគ្គិភ័យ



가스 누출 사고

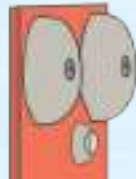
គ្រោះថ្នាក់ដោយការលេចឆ្លាយហ្គាស

사고 발생 시 필요한 것 វត្ថុដែលត្រូវការពេលមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង



소화기

បំពង់ពន្លត់អគ្គិភ័យ



비상벨

កញ្ជាំងប្រកាសអាសន្ន



비상구

ច្រកចេញពេលអាសន្ន

소화기 사용 방법 វិធីប្រើប្រាស់បំពង់ពន្លត់អគ្គិភ័យ

①



안전핀을 뽑고
ដកគន្លឹះសុវត្ថិភាពចេញ

②



호스를 불쪽으로 향하고
គម្រង់ទុរយោទៅកាន់ទិសដៅភ្លើង

③



손잡이를 강하게 움켜쥐다
ច្របាច់ឲ្យខ្លាំងទៅលើបង្កាន់ដៃបាញ់



바람이 부는 방향에서 불에 접근
ខិតចូលទៅជិតភ្លើងតាមទិសដៅនៃខ្យល់បក់



앞쪽의 불부터 소화
ពន្លត់ភ្លើងចាប់ពីខាងមុខជាមុនសិន



위에서 아래로 소화
ពន្លត់ភ្លើងពីលើចុះទៅក្រោម



충분히 많은 소화기를 한번에 사용
ប្រើប្រាស់បំពង់ពន្លត់អគ្គិភ័យឲ្យបានច្រើនគ្រប់គ្រាន់
ក្នុងពេលតែមួយ



불씨가 남아있는지 확인
ត្រួតពិនិត្យមើលថាមានសល់រងើក
ភ្លើងដែររឺទេ



사용한 소화기는 다시 충전함
បញ្ចូលឡើងវិញនូវបំពង់អគ្គិភ័យដែលបាន
ប្រើប្រាស់រួចហើយ



EPS-TOPIK 읽기 វិញ្ញាសាអាន EPS-TOPIK



សំណួរទី១និងទី២គឺជាការមើលរូបភាព បន្ទាប់មកចូរស្វែងរកប្រយោគដែលត្រឹមត្រូវ។ សូមរំលឹកអំពី ពាក្យដែលអ្នកបានរៀនរួចមកហើយនោះបណ្តើរ បន្ទាប់មកចូរធ្វើការឆ្លើយសំណួរបណ្តើរ។

[1~2] 다음 그림을 보고 맞는 문장을 고르십시오.

សូមមើលរូបភាពខាងក្រោម បន្ទាប់មកចូរជ្រើសរើសយកប្រយោគដែលត្រឹមត្រូវ។

1.



① 선반 기계예요.

② 밀링 기계예요.

③ 용접 기계예요.

④ 프레스 기계예요.

2.



① 못에 찔렸어요.

② 화상을 입었어요.

③ 유리가 박혔어요.

④ 찢과상을 입었어요.



សំណួរទី៣និងទី៤ សូមជ្រើសរើសយកចម្លើយដែលត្រឹមត្រូវដើម្បីបំពេញចន្លោះ។ ចំណែកសំណួរទី៥វិញ សូមអានកថាខណ្ឌ បន្ទាប់មកចូរជ្រើសរើសចម្លើយដែលត្រឹមត្រូវទៅនឹងសំណួរ។

[3~4] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

សូមជ្រើសរើសចម្លើយដែលត្រឹមត្រូវបំផុតដើម្បីបំពេញចន្លោះ។

3.

프레스 기계로 같은 모양을 여러 개 _____ 수 있습니다.

ម៉ាស៊ីនពុម្ពអាចចាក់ចេញជាប្រភេទដូចគ្នាបានយ៉ាងច្រើន។

① 깎을

② 파낼

③ 구부릴

④ 찍어 낼

4.

작업을 하다가 _____ 것을 막기 위해서는 환기를 자주 해야 합니다.

ពេលដែលធ្វើការងារ ដើម្បីកុំឲ្យពុលឧស្ម័នត្រូវតែឧប្បាសស្រាវជ្រាវស្រាវជ្រាវចេញចូល។

① 찢과상을 입는

② 유리가 박히는

③ 손가락이 잘리는

④ 가스에 중독되는

5. 다음 질문에 답하십시오. សូមឆ្លើយនឹងសំណួរខាងក្រោម។

공장에는 여러 종류의 기계가 있습니다. 이런 기계 덕분에 일하는 것이 더 쉬워졌지만 위험한 기계도 많아서 손가락이 잘리거나 화상을 입는 등의 사고도 종종 발생하게 되었습니다. 일을 할 때는 항상 신경을 쓰고 사고를 당하지 않도록 조심해야 합니다.

នៅឯរោងចក្រមានគ្រឿងម៉ាស៊ីនជាច្រើនប្រភេទ។ ថ្វីត្បិតតែដោយសារគ្រឿងម៉ាស៊ីនទាំងអស់នេះហើយ ទើបការធ្វើការងារ ប្រែទៅជាមានភាពងាយស្រួលក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែម៉ាស៊ីនដែលបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ក៏មានច្រើនណាស់ដែរ ហេតុដូច្នេះ ហើយបានជាមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើងជាហូរហែរដូចជា៖ ការកាត់ដាច់ម្រាមដៃដីក៏ត្រូវរលាក។ល។ ពេលធ្វើការងារតែងតែ យកចិត្តទុកដាក់ ហើយដើម្បីកុំឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង ត្រូវតែប្រយ័ត្នប្រយែង។

이 글에 대한 내용으로 맞는 것을 고르십시오. សូមជ្រើសរើសចម្លើយដែលត្រឹមត្រូវទៅនឹងខ្លឹមសារនៃអត្ថបទ។

① 공장에는 위험한 기계도 많이 있다.

② 사고가 나면 빨리 신고를 해야 한다.

③ 기계를 사용하면 일이 더 어려워진다.

④ 기계를 작동하기 전에 연습을 해야 한다.

정답 1. ① 2. ② 3. ④ 4. ④ 5. ①



확장 연습 លំហាត់អនុវត្តបន្ថែម

[1~4] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

សូមជ្រើសរើសយកចម្លើយដែលត្រឹមត្រូវបំផុតដើម្បីបំពេញចន្លោះ៖

1.

발목을 삐어서 병원에 갔습니다. 병원에서 준 _____을/를 가지고 약국에서 약과 파스를 샀습니다.

ខ្ញុំគ្រុចកជើង ហើយក៏បានទៅមន្ទីរពេទ្យ។ ខ្ញុំយកវេជ្ជបញ្ជាដែលបានពីមន្ទីរពេទ្យទៅទិញថ្នាំនិងកៅអៀកនៅឯឱសថស្ថាន។

① 이력서 ② 증명서 ③ 신청서 ④ 처방전
2.

젖은 손으로 전기 기계나 전선을 만지면 안 됩니다. _____ 사고가 날 수 있습니다.

ប្រសិនបើដៃសើមមិនអាចទៅប៉ះនឹងគ្រឿងអគ្គិសនីរឺក៏ខ្សែភ្លើងបានឡើយ។ អាចបង្កឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់អគ្គិសនីបាន។

① 붓고 ② 추락 ③ 감전 ④ 충돌
3.

작업 도구를 사용할 때에는 항상 주의해야 합니다. 특히 칼이나 절단기를 이용해서 물건을 _____ 때에는 손을 다치지 않도록 조심해야 합니다.

នៅពេលដែលប្រើប្រាស់សម្ភារៈដើម្បីធ្វើការងារ ត្រូវតែប្រុងប្រយ័ត្នជាងគេ។ ជាពិសេស នៅពេលដែលកាត់របស់ដោយប្រើប្រាស់កាំបិតរឺក៏ម៉ាស៊ីនកាត់ ត្រូវតែប្រយ័ត្នប្រយែងដើម្បីកុំឲ្យត្រូវរបួស។

① 붙일 ② 자를 ③ 접을 ④ 그릴
4.

소화기를 _____ 우선 안전핀을 뽑아야 합니다. 그 다음 호스를 불쪽으로 향하게 하고 손잡이를 움켜쥐면 됩니다.

ប្រសិនបើចង់ប្រើប្រាស់បំពង់អគ្គិភ័យ មុនជំបូងត្រូវតែដកគន្លឹះសុវត្ថិភាពជាមុនសិន។ បន្ទាប់មកតម្រង់ទុយោទៅកាន់ទិសដៅភ្លើង រួចហើយច្របាច់បង្គាន់ដៃបាញ់ជាការស្រេច។

① 옮기려면 ② 사용하려면 ③ 옮기면서 ④ 사용하면서

정답 1. ④ 2. ③ 3. ② 4. ②

발음 ការបញ្ចេញសម្លេង P-24

សូមស្តាប់ដោយយកចិត្តទុកដាក់រួចថាតាម

នៅពេលដែលស្រៈ ' | ㅈ 'នៅខាងក្រោយព្យញ្ជនៈ 'ㄷ, ㅌ', ពេលនោះ 'ㄷ' បញ្ចេញសម្លេងទៅជា[ㅈ], ចំណែកឯ'ㅌ' ត្រូវបញ្ចេញសម្លេងទៅជា[ㅊ]វិញ។

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| (1) 굳이, 만이, 미달이, 해돋이 | (2) 같이, 발이, 날날이, 불이다 |
| (3) 같이 식사하러 갈까요? | (4) 여기에 우표를 붙이세요. |
| (5) 저는 우리 집의 만이에요. | (6) 저는 올해 1월에 해돋이를 봤어요. |